

XI. EINREICHUNG VON PATENTANMELDUNGEN UND ANDEREN UNTERLAGEN

XI.1

Einreichung von Patentanmeldungen und anderen Unterlagen durch Telefax

Beschluss der Präsidentin des Europäischen Patentamts vom 12. Juli 2007 über die Einreichung von Patentanmeldungen und anderen Unterlagen durch Telefax (ABI. EPA 2007, Sonderausgabe Nr. 3, 7)

Die Präsidentin des Europäischen Patentamts, gestützt auf die Regel 2 (1) EPÜ sowie die Regel 92.4 PCT, beschließt:

Artikel 1

Einreichung von europäischen Patentanmeldungen

(1) Europäische Patentanmeldungen können bei den Annahmestellen des Europäischen Patentamts in München, Den Haag oder Berlin durch Telefax eingereicht werden.

(2) Europäische Patentanmeldungen können auch bei den zuständigen nationalen Behörden der Vertragsstaaten, die dies gestatten, durch Telefax eingereicht werden.

(3) Europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen können nicht telegraphisch, durch Teletex oder ähnliche Verfahren eingereicht werden. Auf diese Weise eingereichte Anmeldungen gelten als nicht eingegangen.

Artikel 2

Einreichung von internationalen Patentanmeldungen

(1) Internationale (PCT-)Anmeldungen können bei den Annahmestellen des Europäischen Patentamts in München, Den Haag oder Berlin durch Telefax eingereicht werden.

XI. FILING OF PATENT APPLICATIONS AND OTHER DOCUMENTS

XI.1

Filing of patent applications and other documents by facsimile

Decision of the President of the European Patent Office dated 12 July 2007 concerning the filing of patent applications and other documents by facsimile (OJ EPO 2007, Special edition No. 3, 7)

The President of the European Patent Office, having regard to Rule 2(1) EPC and Rule 92.4 PCT, has decided as follows:

Article 1

Filing of European patent applications

(1) European patent applications may be filed by facsimile with the filing offices of the European Patent Office in Munich, The Hague and Berlin.

(2) European patent applications may also be filed by facsimile with the competent national authorities of those contracting states which so permit.

(3) European patent applications and international applications may not be filed by telegram, teletex or similar means. Applications so filed shall be deemed not to have been received.

Article 2

Filing of international patent applications

(1) International (PCT) applications may be filed by facsimile with the filing offices of the European Patent Office in Munich, The Hague and Berlin.

XI. DEPOT DE DEMANDES DE BREVET ET D'AUTRES PIÈCES

XI.1

Dépôt de demandes de brevet et d'autres pièces par téléfax

Décision de la Présidente de l'Office européen des brevets, en date du 12 juillet 2007, relative au dépôt de demandes de brevet et d'autres pièces par téléfax (JO OEB 2007, édition spéciale n° 3, 7)

La Présidente de l'Office européen des brevets, vu la règle 2, paragraphe 1 CBE, ainsi que la règle 92.4 PCT, décide :

Article premier

Dépôt de demandes de brevet européen

(1) Les demandes de brevet européen peuvent être déposées par téléfax aux bureaux de réception de l'Office européen des brevets à Munich, La Haye ou Berlin.

(2) Les demandes de brevet européen peuvent être également déposées par téléfax auprès des services nationaux compétents des Etats contractants qui autorisent ce mode de dépôt.

(3) Les demandes de brevet européen et les demandes internationales ne peuvent pas être déposées par télégramme, télétex ou tout autre procédé analogue. Les demandes déposées de cette manière sont réputées non reçues.

Article 2

Dépôt de demandes internationales de brevet

(1) Les demandes internationales (PCT) peuvent être déposées par téléfax aux bureaux de réception de l'Office européen des brevets à Munich, La Haye ou Berlin.

(2) Wird eine internationale Anmeldung durch Telefax eingereicht, so sind die formgerechten Anmeldungsunterlagen und der Antrag (Form PCT/RO/101) gleichzeitig per Post einzureichen. Auf dem Telefax sollte angegeben werden, dass die Anmeldungsunterlagen auf Papier gesondert eingereicht wurden.

Artikel 3
Einreichung anderer Schriftstücke

Nach Einreichung der europäischen Patentanmeldung oder internationalen Anmeldung können Schriftstücke im Sinne von Regel 50 EPÜ oder Regel 92.4 PCT mit Ausnahme von Vollmachten und Prioritätsbelegen bei den Annahmestellen des Europäischen Patentamts in München, Den Haag oder Berlin durch Telefax eingereicht werden.

Artikel 4
Unterschrift

Bei Einreichung durch Telefax ist gemäß Regel 2 (2) EPÜ die bildliche Wiedergabe der Unterschrift der handelnden Person auf dem Telefax zur Bestätigung der Authentizität des Schriftstücks ausreichend. Aus der Unterzeichnung muss der Name und die Stellung der handelnden Person eindeutig hervorgehen.

Artikel 5
Anmeldetag von Patentanmeldungen und Eingangstag von Schriftstücken

(1) Eine durch Telefax eingereichte europäische Patentanmeldung oder internationale Patentanmeldung erhält den Tag, an dem die durch Telefax eingereichten Anmeldungsunterlagen vollständig bei den Annahmestellen des Europäischen Patentamts in München, Den Haag und Berlin eingegangen sind, als Anmeldetag, wenn diese Unterlagen den Erfordernissen des Artikels 80 EPÜ sowie der Regel 40 EPÜ oder des Artikels 11 (1) PCT genügen.

(2) Where an international application is filed by facsimile, the application documents in due form and the Request (Form PCT/RO/101) shall be filed by post at the same time. The facsimile should state that the application documents have been filed separately on paper.

Article 3
Filing of other documents

After a European patent application or an international application has been filed, documents as referred to in Rule 50 EPC or Rule 92.4 PCT with the exception of authorisations and priority documents may be filed by facsimile with the filing offices of the European Patent Office in Munich, The Hague and Berlin.

Article 4
Signature

Where a document is filed by facsimile, reproduction of the filing person's signature on the facsimile shall in keeping with Rule 2(2) EPC be deemed sufficient to confirm the document's authenticity. The signature must clearly indicate the filing person's name and position.

Article 5
Date of filing of patent applications and date of receipt of documents

(1) The date of filing accorded to a European patent application or international patent application filed by facsimile shall be the date on which the application documents filed by facsimile were received in full at a filing office of the European Patent Office in Munich, The Hague or Berlin, provided these documents satisfy the requirements of Article 80 EPC and Rule 40 EPC or of Article 11(1) PCT.

(2) Pour les demandes internationales déposées par téléfax, il est nécessaire de transmettre simultanément par la poste les pièces de la demande établies conformément aux règles, ainsi que la requête (formulaire PCT/RO/101), et d'indiquer sur le téléfax que la copie papier des pièces de la demande a été transmise séparément.

Article 3
Dépôt d'autres pièces

Les documents postérieurs au dépôt de la demande de brevet européen ou de la demande internationale, qui sont visés à la règle 50 CBE ou à la règle 92.4 PCT – à l'exception des pouvoirs et des documents de priorité – peuvent être déposés par téléfax aux bureaux de réception de l'Office européen des brevets à Munich, La Haye ou Berlin.

Article 4
Signature

En cas de dépôt par téléfax, la reproduction sur le téléfax de la signature de l'intervenant est considérée, conformément à la règle 2(2) CBE, comme suffisante pour attester l'authenticité du document. Le nom et la qualité de l'intervenant doivent pouvoir être déterminés sans ambiguïté d'après la signature.

Article 5
Date de dépôt des demandes de brevet et date de réception de documents

(1) Une demande de brevet européen ou une demande internationale de brevet déposée par téléfax est réputée avoir été déposée à la date à laquelle les pièces de la demande ainsi transmises ont été reçues dans leur intégralité par les bureaux de réception de l'Office européen des brevets à Munich, La Haye ou Berlin, si ces pièces remplissent les conditions de l'article 80 CBE, de la règle 40 CBE ou de l'article 11(1) PCT.

(2) Genügen im Fall einer mitternachts-überschreitenden Einreichung die noch am früheren Tag eingegangenen Unterlagen diesen Erfordernissen, so erhält die Patentanmeldung den früheren Tag als Anmeldetag, wenn der Anmelder dies beantragt und gleichzeitig auf die nach Mitternacht eingegangenen Teile der Anmeldungsunterlagen verzichtet.

(3) Andere Schriftstücke, die bei den Annahmestellen des Europäischen Patentamts in München, Den Haag oder Berlin durch Telefax eingereicht werden, erhalten den Tag, an dem sie bei den genannten Annahmestellen des Europäischen Patentamts eingegangen sind, als Eingangstag.

(4) Auf Unterlagen, die bei den zuständigen nationalen Behörden der Vertragsstaaten eingereicht werden, die die Einreichung durch Telefax gestatten, finden die vorstehenden Absätze entsprechende Anwendung. Sobald jedoch der Anmelder vom Europäischen Patentamt die Mitteilung nach Regel 35 (4) EPÜ erhalten hat, können weitere Schriftstücke, die die Anmeldung betreffen, nur noch beim Europäischen Patentamt eingereicht werden.

(5) Bei der Dienststelle Wien eingereichte europäische oder internationale Patentanmeldungen oder nachgereichte Schriftstücke werden an eine der Annahmestellen weitergeleitet und erhalten erst den dortigen Eingangstag als Anmeldetag.

(2) If the filing process extends beyond midnight and the documents received on the earlier day satisfy these requirements, the date of filing accorded to the application shall be the earlier day, provided the applicant so requests and at the same time renounces those parts of the application received after midnight.

(3) The date of receipt accorded to other documents filed by facsimile with the filing offices of the European Patent Office in Munich, The Hague and Berlin shall be the date on which they were received at the said filing offices.

(4) The foregoing paragraphs shall apply *mutatis mutandis* to documents filed with the competent national authorities of those contracting states which permit filing by facsimile. However, once the applicant has received the communication under Rule 35(4) EPC from the European Patent Office, all further documents relating to the application may be filed only with the European Patent Office.

(5) European or international patent applications and other subsequent documents filed with the Vienna sub-office shall be forwarded to one of the filing offices, and the date of filing accorded to them shall be their date of receipt at the latter office.

(2) Si, en cas de dépôt après minuit, les documents déjà reçus la veille satisfont à ces conditions, la demande de brevet est réputée avoir été déposée la veille, pour autant que le demandeur le demande et renonce en même temps aux pièces de la demande qui ont été reçues après minuit.

(3) Les autres documents qui sont déposés par téléfax auprès des bureaux de réception de l'Office européen des brevets à Munich, La Haye ou Berlin sont réputés avoir été déposés à la date à laquelle ils ont été reçus par lesdits bureaux de réception.

(4) Les points ci-dessus s'appliquent par analogie aux documents déposés auprès des services nationaux compétents des Etats contractants qui autorisent le dépôt par téléfax. Toutefois, dès que le demandeur a reçu de l'Office européen des brevets la notification visée à la règle 35(4) CBE, tous les autres documents relatifs à la demande ne peuvent être déposés qu'auprès de l'Office européen des brevets.

(5) Les demandes de brevet européen ou les demandes internationales de brevet déposées auprès de l'agence de Vienne, ou les documents produits ultérieurement auprès de cette agence seront transmis à l'un des bureaux de réception et ne se verront attribuer une date de dépôt qu'au moment de leur réception par ce bureau.

Artikel 6 Unleserliche oder unvollständige Unterlagen

Ist ein durch Telefax eingereichtes Schriftstück unleserlich oder unvollständig beziehungsweise ist der Versuch, ein Schriftstück durch Telefax einzureichen, fehlgeschlagen, so gilt das Telefax als nicht eingegangen. Der Absender wird, soweit er ermittelt werden kann, unverzüglich benachrichtigt.

Article 6 Illegible or incomplete documents

Where a document filed by facsimile is illegible or incomplete, or where an attempt to file a document by facsimile has failed, the facsimile shall be deemed not to have been received. The sender, if identifiable, shall be notified without delay.

Article 6 Pièces illisibles ou incomplètes

Lorsqu'un document déposé par téléfax présente à sa réception des défauts de lisibilité ou n'est pas complet, ou si la tentative de dépôt d'un document par téléfax n'aboutit pas, le document est réputé non reçu. L'expéditeur en est informé à bref délai, dans la mesure où il peut être identifié.

Artikel 7
Nachreichung von europäischen Patentanmeldungen und anderen Schriftstücken

(1) Wird eine europäische Patentanmeldung durch Telefax eingereicht, so sind auf Aufforderung des im Verfahren zuständigen Organs des Europäischen Patentamts innerhalb einer Frist von zwei Monaten als Bestätigungsschreiben Anmeldeunterlagen nachzureichen, die den Inhalt der durch Telefax eingereichten Unterlagen wiedergeben und der Ausführungsordnung zum EPÜ entsprechen. Kommt der Anmelder dieser Aufforderung nicht rechtzeitig nach, so wird die europäische Patentanmeldung zurückgewiesen (Artikel 90 (5) EPÜ, Regel 2 (1) EPÜ).

(2) Werden Schriftstücke zu europäischen Patentanmeldungen oder Patenten oder zu internationalen Anmeldungen durch Telefax eingereicht, so ist auf Aufforderung des im Verfahren zuständigen Organs des Europäischen Patentamts innerhalb einer Frist von zwei Monaten als Bestätigungsschreiben ein Schriftstück nachzureichen, das den Inhalt der Unterlagen wiedergibt und der Ausführungsordnung zum EPÜ entspricht. Kommt ein Beteiligter dieser Aufforderung nicht rechtzeitig nach, so gilt das Telefax als nicht eingegangen (Regel 2 (1) EPÜ, Regel 92.4 g) ii) PCT).

Artikel 8
Empfangsbescheinigung

(1) Das Europäische Patentamt oder die zuständige nationale Behörde der Vertragsstaaten bestätigt den Empfang europäischer Patentanmeldungen auf dem hierfür vorgesehenen Formblatt (EPA Form 1001 (Erteilungsantrag) Blatt 6). Für internationale Anmeldungen verwendet das EPA hierzu EPA Form 1030/1031.

(2) Das Europäische Patentamt bestätigt den Empfang anderer Schriftstücke auf dem vom Beteiligten auszufüllenden und hierfür vorgesehenen Formblatt (EPA Form 1037 oder 1038).

Article 7
Supplying confirmation of European patent applications and other documents

(1) At the invitation of the European Patent Office department charged with the procedure, paper confirmation of a European patent application filed by facsimile shall be supplied within a period of two months in the form of application documents reproducing the contents of the facsimile documents and complying with the requirements of the Implementing Regulations to the EPC. If the applicant fails to comply with this invitation in due time, the European patent application shall be refused (Article 90(5) EPC, Rule 2(1) EPC).

(2) At the invitation of the European Patent Office department charged with the procedure, paper confirmation of documents filed by facsimile which relate to European patent applications or patents or to international applications shall be supplied within a period of two months in the form of documents reproducing the contents of the facsimile documents and complying with the requirements of the Implementing Regulations to the EPC. If the party concerned fails to comply with this invitation in due time, the facsimile shall be deemed not to have been received (Rule 2(1) EPC, Rule 92.4(g)(ii) PCT).

Article 8
Acknowledgment of receipt

(1) The European Patent Office or the competent national authority of the contracting state concerned shall acknowledge receipt of a European patent application on the form provided for that purpose (EPO Form 1001 (Request for Grant), p. 6). For international applications the European Patent Office shall use EPO Form 1030/1031.

(2) The European Patent Office shall acknowledge receipt of other documents on the form provided for that purpose, which is to be completed by the party concerned (EPO Form 1037 or 1038).

Article 7
Production ultérieure de demandes de brevet européen et d'autres documents

(1) Si une demande de brevet européen est déposée par téléfax, il y a lieu de produire, sur invitation de l'instance de l'Office européen des brevets compétente pour la procédure et dans un délai de deux mois, les pièces de la demande qui reproduisent le contenu des documents déposés par téléfax et répondent aux prescriptions du règlement d'exécution de la CBE. Si le demandeur ne répond pas dans les délais à cette invitation, la demande de brevet européen est rejetée (article 90(5) CBE, règle 2(1) CBE).

(2) Si des pièces relatives à des demandes de brevet européen, à des brevets européens ou à des demandes internationales sont déposées par téléfax, il y a lieu de produire, sur invitation de l'instance de l'Office européen des brevets compétente pour la procédure et dans un délai de deux mois, une pièce (lettre de confirmation) qui reproduit le contenu des documents télécopiés et répond aux prescriptions du règlement d'exécution de la CBE. Si une partie à la procédure ne répond pas dans les délais à cette invitation, le téléfax est réputé non reçu (règles 2(1) CBE et 92.4 g) ii) PCT).

Article 8
Accusé de réception

(1) L'Office européen des brevets ou le service national compétent de l'Etat contractant accuse réception des demandes de brevet européen en utilisant le formulaire prévu à cet effet (OEB Form 1001 (requête en délivrance), 6^e feuillet). L'OEB utilise le formulaire OEB Form 1030/1031 pour les demandes internationales.

(2) L'Office européen des brevets accuse réception d'autres pièces en utilisant le formulaire prévu à cet effet et devant être rempli par la partie à la procédure (OEB Form 1037 ou 1038).

(3) Eine unverzügliche Empfangsbescheinigung nach Eingang der eingereichten Unterlagen ist nur sichergestellt, wenn die Postadresse angegeben ist, an die die Empfangsbescheinigung gerichtet werden soll.

(4) Auf Antrag bestätigt das Europäische Patentamt den Empfang der in Absatz 1 und 2 genannten Unterlagen durch Telefax. Hierfür ist eine Verwaltungsgebühr zu entrichten. Wurde eine sofortige Empfangsbescheinigung durch Telefax beantragt, ist diese nur sichergestellt, wenn der Antrag und der Nachweis über die Entrichtung der Verwaltungsgebühr oder ein Abbuchungsauftrag beiliegt oder gleichzeitig eingereicht wird und die Telefaxnummer angegeben ist, an die die Empfangsbescheinigung gerichtet werden soll.

Artikel 9
Aufhebung früherer Beschlüsse

Mit Inkrafttreten dieses Beschlusses treten der Beschluss vom 6. Dezember 2004 über die Einreichung von Patentanmeldungen und anderen Unterlagen durch Telefax (ABI. EPA 2005, 41) sowie die Mitteilung vom 6. Dezember 2004 über die Einreichung von Patentanmeldungen und anderen Unterlagen (ABI. EPA 2004, 44) außer Kraft.

Artikel 10
Inkrafttreten

Dieser Beschluss tritt mit dem Inkrafttreten der revidierten Fassung des Übereinkommens nach Artikel 8 der Revisionsakte in Kraft.

Geschehen zu München am 12. Juli 2007

Alison BRIMELOW
Präsidentin

(3) Prompt acknowledgment of the receipt of filed documents shall be assured only if the postal address is given to which such acknowledgment is to be sent.

(4) On request, the European Patent Office shall acknowledge receipt of the documents referred to in paragraphs 1 and 2 by facsimile. This shall be subject to payment of an administrative fee. Where immediate acknowledgment of receipt by facsimile has been requested, this shall be assured only if the request and evidence of payment of the administrative fee or a debit order are enclosed with the documents or filed at the same time and the facsimile number is given to which such acknowledgment is to be sent.

Article 9
Previous decisions superseded

Upon entry into force of this decision, the decision dated 6 December 2004 on the use of facsimile for filing patent applications and other documents (OJ EPO 2005, 41) and the notice dated 6 December 2004 concerning the filing of patent applications and other documents (OJ EPO 2005, 44) shall cease to have effect.

Article 10
Entry into force

This decision shall enter into force upon the entry into force of the revised text of the Convention in accordance with Article 8 of the Revision Act.

Done at Munich, 12 July 2007

Alison BRIMELOW
President

(3) L'envoi d'un accusé de réception immédiatement après la réception des pièces déposées n'est garanti que si l'adresse postale à laquelle l'accusé de réception doit être envoyé est indiquée.

(4) Sur requête, l'Office européen des brevets accuse réception des pièces mentionnées aux paragraphes 1 et 2 par téléfax. Une taxe d'administration est à acquitter. Si un accusé de réception immédiat par téléfax a été demandé, celui-ci n'est garanti que si la requête et la preuve du paiement de la taxe d'administration ou un ordre de débit correspondant sont joints à ces pièces ou encore transmis simultanément, avec indication du numéro de téléfax auquel l'accusé de réception doit être envoyé.

Article 9
Annulation de décisions antérieures

La présente décision annule et remplace la décision en date du 6 décembre 2004, relative au dépôt de demandes de brevet et d'autres pièces par téléfax (JO OEB 2005, 41), ainsi que le communiqué en date du 6 décembre 2004, relatif au dépôt de demandes de brevet et d'autres pièces (JO OEB 2005, 44).

Article 10
Entrée en vigueur

La présente décision prend effet à la date d'entrée en vigueur du texte révisé de la Convention sur le brevet européen conformément à l'article 8 de l'acte de révision.

Fait à Munich, le 12 juillet 2007

Alison BRIMELOW
Présidente

XI.2**Beschluss der Präsidentin des Europäischen Patentamts vom 26. Februar 2009 über die elektronische Einreichung von Unterlagen (ABl. EPA 2009, 182)**

Die Präsidentin des Europäischen Patentamts, gestützt auf die Regel 2 EPÜ sowie die Regel 89*bis*.1 und 2 PCT, beschließt:

Artikel 1**Zulassung der elektronischen Form**

(1) Beim Europäischen Patentamt können Unterlagen in Verfahren nach dem EPÜ in elektronischer Form eingereicht werden.

(2) Europäische Patentanmeldungen können auch bei den zuständigen nationalen Behörden der Vertragsstaaten, die dies gestatten, elektronisch eingereicht werden.

Artikel 2**Einreichung internationaler Patentanmeldungen und anderer Schriftstücke**

Internationale (PCT-)Anmeldungen und andere Schriftstücke, die mit internationalen Anmeldungen im Zusammenhang stehen, können beim Europäischen Patentamt in elektronischer Form eingereicht werden.

Artikel 3**Einreichung von Prioritätsunterlagen**

Artikel 1 und Artikel 2 finden keine Anwendung auf Prioritätsunterlagen, sofern sie nicht von der ausstellenden Behörde digital signiert wurden und die Signatur vom Europäischen Patentamt anerkannt wird.

Artikel 4**Sequenzprotokolle**

Auf Anmeldungen, die ein Sequenzprotokoll umfassen, finden die für die Einreichung von Sequenzprotokollen geltenden Regeln entsprechend Anwendung.

XI.2**Decision of the President of the European Patent Office dated 26 February 2009 concerning the electronic filing of documents (OJ EPO 2009, 182)**

The President of the European Patent Office, having regard to Rule 2 EPC and Rule 89*bis*.1 and 2 PCT, has decided as follows:

Article 1**Admissibility of electronic filing**

(1) Documents in proceedings under the EPC may be filed with the European Patent Office in electronic form.

(2) European patent applications may also be filed in electronic form with the competent national authorities of those contracting states which so permit.

Article 2**Filing of international patent applications and other documents**

International (PCT) applications and other documents relating to international applications may be filed with the European Patent Office in electronic form.

Article 3**Filing of priority documents**

Articles 1 and 2 shall not apply to priority documents, unless they have been digitally signed by the issuing authority and the signature is accepted by the European Patent Office.

Article 4**Sequence listings**

The provisions governing the filing of sequence listings shall apply mutatis mutandis to applications containing a sequence listing.

XI.2**Décision de la Présidente de l'Office européen des brevets, en date du 26 février 2009, relative au dépôt électronique de documents (JO OEB 2009, 182)**

La Présidente de l'Office européen des brevets, vu la règle 2 CBE ainsi que les règles 89*bis*.1 et 2 PCT, décide :

Article premier**Admissibilité du dépôt électronique**

(1) Dans les procédures au titre de la CBE, les documents peuvent être déposés sous forme électronique auprès de l'Office européen des brevets.

(2) Les demandes de brevet européen peuvent également être déposées sous forme électronique auprès des administrations nationales compétentes des Etats contractants qui autorisent cette forme de dépôt.

Article 2**Dépôt de demandes internationales de brevet et d'autres documents**

Les demandes internationales (demandes PCT) et les autres documents relatifs aux demandes internationales peuvent être déposés sous forme électronique auprès de l'Office européen des brevets.

Article 3**Dépôt de documents de priorité**

L'article premier et l'article 2 ne s'appliquent pas aux documents de priorité dans la mesure où ils n'ont pas reçu de signature numérique de l'administration qui les a délivrés et où la signature n'a pas été reconnue par l'Office européen des brevets.

Article 4**Listages de séquences**

Les règles en vigueur pour le dépôt de listages de séquences s'appliquent par analogie aux demandes qui contiennent un listage de séquences.

Artikel 5 Elektronische Einreichung

(1) Die Einreichung von Unterlagen in elektronischer Form hat online oder auf zugelassenen elektronischen Datenträgern zu erfolgen.

(2) Für die Einreichung in elektronischer Form ist die vom Europäischen Patentamt kostenlos zur Verfügung gestellte Software zu verwenden.

(3) Nach vorheriger Genehmigung durch das Europäische Patentamt kann für die Einreichung in elektronischer Form auch eine andere Software verwendet werden.

(4) Den auf elektronischen Datenträgern eingereichten Unterlagen ist ein Anschreiben in Papierform beizufügen, das den Anmelder und/oder seinen Vertreter ausweist, eine Zustellanschrift angibt und die auf dem Datenträger gespeicherten Dateien auflistet.

Artikel 6 Zusammenstellung von Unterlagen

(1) Die in Artikel 1 und Artikel 2 genannten Eingaben sind unter Verwendung der vom Europäischen Patentamt kostenlos zur Verfügung gestellten Software zusammenzustellen.

(2) Nach vorheriger Genehmigung durch das Europäische Patentamt kann für die Zusammenstellung von Unterlagen auch eine andere Software verwendet werden.

(3) Die Verwaltungsvorschriften zum PCT, Teil 7 und Anlage F finden auf die Einreichung internationaler (PCT-) Anmeldungen und anderer Unterlagen im Sinne von Regel 89bis PCT Anwendung.

Artikel 7 Unterschrift

(1) Soweit die eingereichten Unterlagen zu unterzeichnen sind, kann dies nach Maßgabe des Artikels 8 mittels "facsimile signature", "text string signature" oder unter Verwendung einer fortgeschrittenen elektronischen Signatur ("enhanced electronic signature") erfolgen.

Article 5 Electronic filings

(1) Electronic filings of documents shall be made online or on admissible electronic data carriers.

(2) Electronic filings shall be made using the software provided free of charge by the European Patent Office.

(3) Subject to prior approval by the European Patent Office, electronic filings may also be made using other software.

(4) Documents filed on an electronic data carrier shall be accompanied by a paper document identifying the applicant and/or his representative, indicating an address for correspondence and listing the files stored on the data carrier.

Article 6 Packaging of documents

(1) The submissions referred to in Articles 1 and 2 shall be packaged using the software provided free of charge by the European Patent Office.

(2) Subject to prior approval by the European Patent Office, documents may also be packaged using other software.

(3) The Administrative Instructions under the PCT, Part 7 and Annex F, shall apply to the filing of international (PCT) applications and other documents within the meaning of Rule 89bis PCT.

Article 7 Signature

(1) Where filed documents require signature, subject to Article 8 this may take the form of a facsimile signature, a text string signature or an enhanced electronic signature.

Article 5 Dépôt électronique

(1) Le dépôt de documents sous forme électronique doit être effectué en ligne ou sur des supports de données électroniques autorisés.

(2) Pour le dépôt sous forme électronique, il convient d'utiliser le logiciel fourni gratuitement par l'Office européen des brevets.

(3) Sous réserve de l'accord préalable de l'Office européen des brevets, il est également possible d'utiliser un autre logiciel pour le dépôt sous forme électronique.

(4) Les documents déposés sur supports de données électroniques doivent être accompagnés d'une lettre sur papier identifiant le demandeur et/ou son mandataire, indiquant une adresse pour la correspondance et citant les fichiers stockés sur le support de données.

Article 6 Etablissement de documents

(1) Les documents cités à l'article premier et à l'article 2 doivent être établis à l'aide du logiciel fourni gratuitement par l'Office européen des brevets.

(2) Sous réserve de l'accord préalable de l'Office européen des brevets, il est également possible d'utiliser un autre logiciel pour l'établissement de documents.

(3) Les instructions administratives du PCT, partie 7 et annexe F, sont applicables au dépôt des demandes internationales (demandes PCT) et d'autres documents au sens de la règle 89bis PCT.

Article 7 Signature

(1) Dans la mesure où les documents déposés doivent être signés, la signature peut, en application de l'article 8, revêtir la forme d'une image en fac-similé, d'une série de caractères ("text string signature"), ou d'une signature électronique avancée ("enhanced electronic signature").

(2) Eine "facsimile signature" ist die bildliche Wiedergabe der Unterschrift der handelnden Person.

(3) Eine "text string signature" ist eine Kette von Zeichen, vor und hinter der ein Schrägstrich (/) steht und die vom Unterzeichner zum Nachweis seiner Identität sowie seiner Absicht, die jeweilige Nachricht zu authentifizieren, gewählt worden ist.

(4) Die "enhanced electronic signature" muss eine vom Europäischen Patentamt herausgegebene oder anerkannte elektronische Signatur sein.

Artikel 8 Authentizität der Unterlagen

(1) Die Authentizität der gemäß Artikel 5 (1) dieses Beschlusses eingereichten Unterlagen muss mit den Zertifikaten der vom Europäischen Patentamt herausgegebenen oder anerkannten elektronischen Signaturen bestätigt sein.

(2) Die Authentizität der gemäß Artikel 5 (1) dieses Beschlusses in Beschwerdeverfahren (Artikel 106 bis 112a EPÜ) eingereichten Unterlagen muss durch eine fortgeschrittene elektronische Signatur ("enhanced electronic signature") einer im jeweiligen Verfahren handlungsberechtigten Person bestätigt sein.

Artikel 9 Anmeldetag von elektronisch eingereichten Patentanmeldungen und Eingangstag von elektronisch eingereichten Unterlagen

(1) Eine in elektronischer Form eingereichte Patentanmeldung erhält den Tag, an dem die so übermittelten Anmeldeunterlagen beim Europäischen Patentamt oder der zuständigen nationalen Behörde des Vertragsstaats eingegangen sind, als Anmeldetag, wenn diese Unterlagen den Erfordernissen des Artikels 80 EPÜ sowie der Regel 40 EPÜ oder des Artikels 11 (1) PCT genügen.

(2) A facsimile signature shall be the facsimile reproduction of the filing person's signature.

(3) A text string signature shall be a string of characters, preceded and followed by a forward slash (/), selected by the signatory to provide evidence of his identity and of his intent to authenticate the message in question.

(4) An enhanced electronic signature shall be an electronic signature either issued by the European Patent Office or accepted by it.

Article 8 Document authenticity

(1) The authenticity of documents filed in accordance with Article 5(1) of this decision shall be confirmed by means of the certificates of electronic signatures issued or accepted by the European Patent Office.

(2) The authenticity of documents filed in appeal proceedings (Articles 106 to 112a EPC) in accordance with Article 5(1) of this decision shall be confirmed by means of an enhanced electronic signature of a person authorised to act in the proceedings in question.

Article 9 Date of filing of electronically filed patent applications and date of receipt of electronically filed documents

(1) The date of filing accorded to a patent application filed in electronic form shall be the date on which the application documents thus transmitted were received at the European Patent Office or the competent national authority of the contracting state concerned, provided these documents satisfy the requirements of Article 80 EPC and Rule 40 EPC or of Article 11(1) PCT.

(2) Une signature sous forme d'image en fac-similé est la reproduction sous forme d'image de la signature de l'intervenant.

(3) Une "text string signature" est constituée d'une série de caractères qui a été choisie par le signataire pour prouver son identité et signifier son intention d'authentifier le message électronique en question ; cette série de caractères est précédée et suivie d'une barre oblique (/).

(4) Une signature électronique avancée ("enhanced electronic signature") est une signature électronique qui est éditée ou reconnue par l'Office européen des brevets.

Article 8 Authenticité des documents

(1) L'authenticité des documents déposés conformément à l'article 5, paragraphe 1 de la présente décision doit être confirmée par les certificats des signatures électroniques édités ou reconnus par l'Office européen des brevets.

(2) L'authenticité des documents déposés conformément à l'article 5, paragraphe 1 de la présente décision dans une procédure de recours (articles 106 à 112bis CBE) doit être confirmée par la signature électronique avancée ("enhanced electronic signature") d'une personne habilitée à agir dans la procédure concernée.

Article 9 Date de dépôt des demandes de brevet déposées sous forme électronique et date de réception des documents déposés sous forme électronique

(1) Une demande de brevet déposée sous forme électronique se voit attribuer comme date de dépôt la date à laquelle les pièces de la demande ainsi transmises sont parvenues à l'Office européen des brevets ou à l'administration nationale compétente de l'Etat contractant concerné, à condition que ces pièces répondent aux exigences visées à l'article 80 CBE et à la règle 40 CBE ou à l'article 11(1) PCT.

(2) Eine in elektronischer Form eingereichte Teilanmeldung erhält, sofern sie den Erfordernissen des Artikels 80 EPÜ sowie der Regel 40 EPÜ genügt, den Anmeldetag der früheren Anmeldung.

(3) Nachgereichte Unterlagen, die gemäß Regel 2 EPÜ beim Europäischen Patentamt in elektronischer Form eingereicht werden, erhalten den Tag, an dem sie beim Europäischen Patentamt eingegangen sind, als Eingangstag.

Artikel 10 **Empfangsbescheinigung**

(1) Der Empfang der gemäß diesem Beschluss online eingereichten Unterlagen wird während des Übertragungsvorgangs vom Europäischen Patentamt oder der zuständigen nationalen Behörde des Vertragsstaats, der die elektronische Einreichung gestattet, elektronisch bestätigt.

(2) Schlägt die Übermittlung einer solchen Bestätigung fehl, so übermittelt das Amt die Bestätigung unverzüglich auf anderem Wege, sofern die ihm vorliegenden Angaben dies gestatten.

(3) Die Empfangsbescheinigung enthält eine Identifikation des Amts, Datum und Uhrzeit des Eingangs, eine vom Amt vergebene Referenz- oder Anmelde Nummer sowie die Liste der übermittelten Dateien und einen Hash-Wert ("message digest").

(4) Die Bestätigung des Empfangs ist nicht gleichbedeutend mit der Zuerkennung eines Anmeldetags.

(5) Für auf elektronischen Datenträgern eingereichte Unterlagen finden die für die Einreichung von Unterlagen auf Papier geltenden Regeln entsprechend Anwendung.

(2) The date of filing accorded to a divisional application filed in electronic form and meeting the requirements of Article 80 EPC and Rule 40 EPC shall be the date of filing of the earlier application.

(3) The date of receipt accorded to documents subsequently filed with the European Patent Office in electronic form under Rule 2 EPC shall be the date on which they were received at the European Patent Office.

Article 10 **Acknowledgment of receipt**

(1) Receipt of documents filed online in accordance with this decision shall be acknowledged electronically within the submission session by the European Patent Office or the competent national authority of the contracting state concerned.

(2) Where such acknowledgment is not successfully transmitted, the Office shall transmit it by other means without delay, provided it has sufficient information at its disposal.

(3) The acknowledgment shall include the identity of the Office, the date and time of receipt, a reference or application number assigned by the Office, a list of the files transferred, and a hash value (the message digest).

(4) Acknowledgment of receipt shall not imply the accordance of a date of filing.

(5) Documents filed on electronic data carriers shall be subject mutatis mutandis to the provisions governing the filing of documents on paper.

(2) Une demande divisionnaire déposée sous forme électronique se voit attribuer la date de dépôt de la demande antérieure, à condition qu'elle réponde aux exigences visées à l'article 80 CBE et à la règle 40 CBE.

(3) Les documents qui, conformément à la règle 2 CBE, sont déposés ultérieurement à l'Office européen des brevets sous forme électronique se voient attribuer comme date de réception la date à laquelle ils sont parvenus à l'Office européen des brevets.

Article 10 **Accusé de réception**

(1) La réception des documents déposés en ligne conformément à la présente décision est confirmée électroniquement, pendant la session de transmission, par l'Office européen des brevets ou l'administration nationale compétente de l'Etat contractant qui autorise le dépôt électronique.

(2) Si cette confirmation n'a pas été transmise avec succès, l'Office transmet rapidement cette confirmation par d'autres moyens, s'il dispose des informations voulues pour ce faire.

(3) L'accusé de réception indique l'identité de l'Office, la date et l'heure de la réception du document, un numéro de référence ou de dépôt attribué par l'Office ainsi que la liste des fichiers transmis et la valeur de hachage ("message digest"), c'est-à-dire le message sous forme comprimée.

(4) L'accusé de réception n'équivaut pas à l'attribution d'une date de dépôt.

(5) Les règles en vigueur pour le dépôt sur papier s'appliquent par analogie aux documents déposés sur supports de données électroniques.

Artikel 11**Nicht lesbare oder unvollständige Unterlagen und infizierte Dateien**

(1) Sind die eingereichten Unterlagen nicht lesbar oder unvollständig übermittelt worden, so gilt der Teil der Unterlagen, der nicht lesbar oder unvollständig übermittelt worden ist, als nicht eingegangen.

(2) Sind die eingereichten Unterlagen mit einem Computervirus infiziert oder enthalten sie andere bösartige Software, so gelten sie als nicht lesbar. Das Amt ist nicht verpflichtet, diese Unterlagen zu öffnen oder zu bearbeiten.

(3) Werden in den eingereichten Unterlagen Mängel nach den Absätzen 1 oder 2 festgestellt, so wird der Absender, soweit er ermittelt werden kann, unverzüglich benachrichtigt.

Artikel 12**Bestätigung durch Einreichung von Unterlagen auf Papier**

Für die gemäß diesem Beschluss in elektronischer Form eingereichten Unterlagen sind zur Bestätigung keine Unterlagen auf Papier nachzureichen.

Artikel 13**Aufhebung früherer Beschlüsse**

Mit Inkrafttreten dieses Beschlusses tritt der Beschluss vom 12. Juli 2007 über die elektronische Einreichung von Patentanmeldungen und anderen Unterlagen (Sonderausgabe Nr. 3, ABl. EPA 2007, A.4) außer Kraft.

**Artikel 14
Inkrafttreten**

Dieser Beschluss tritt am 5. März 2009 in Kraft.

Geschehen zu München am
26. Februar 2009

Alison BRIMELOW
Präsidentin

Article 11**Illegible or incomplete documents and infected files**

(1) Where a filed document is illegible or incomplete, that part of it which is illegible or incomplete shall be deemed not to have been received.

(2) If a filed document is infected with a computer virus or contains other malicious software, it shall be deemed to be illegible. The Office shall not be obliged to either open it or process it.

(3) Where a filed document is found to be deficient within the meaning of paragraph 1 or 2, the sender, if identifiable, shall be notified without delay.

Article 12**Confirmation through the filing of paper documents**

No paper documents need be filed to confirm documents filed electronically in accordance with this decision.

Article 13**Previous decisions superseded**

When this decision enters into force, the decision dated 12 July 2007 on the electronic filing of patent applications and other documents (Special edition No. 3, OJ EPO 2007, A.4) shall cease to have effect.

**Article 14
Entry into force**

This decision shall enter into force on 5 March 2009.

Done at Munich, 26 February 2009

Alison BRIMELOW
President

Article 11**Documents illisibles ou incomplets et fichiers infectés**

(1) Si les documents déposés ont été transmis sous une forme illisible ou incomplète, la partie des documents qui est illisible ou incomplète est réputée ne pas avoir été déposée.

(2) Si les documents déposés sont infectés par un virus informatique ou qu'ils contiennent d'autres logiciels nuisibles, ils sont réputés illisibles. L'Office n'est pas tenu d'ouvrir ni de traiter ces documents.

(3) S'il s'avère que les documents déposés présentent les défauts visés aux paragraphes 1 ou 2, l'expéditeur en est immédiatement avisé, dans la mesure où il peut être identifié.

Article 12**Confirmation par production de documents sur papier**

Il n'est pas nécessaire de produire une confirmation sur papier pour les documents déposés sous forme électronique conformément à la présente décision.

Article 13**Annulation de décisions antérieures**

La présente décision annule et remplace la décision en date du 12 juillet 2007 relative au dépôt électronique de demandes de brevet et d'autres pièces (édition spéciale n° 3, JO OEB 2007, A.4).

**Article 14
Entrée en vigueur**

La présente décision entre en vigueur le 5 mars 2009.

Fait à Munich, le 26 février 2009

Alison BRIMELOW
Présidente

XI.3**Beschluss des Präsidenten des Europäischen Patentamts vom 31. Mai 2012 über die für die elektronische Einreichung von Unterlagen zu benutzende EPA-Software für die Online-Einreichung**

In Ergänzung des Beschlusses vom 26. Februar 2009 über die elektronische Einreichung von Unterlagen¹ und gestützt auf die Regel 2 EPÜ sowie die Regel 89*bis*.1 und 2 PCT beschließt der Präsident des Europäischen Patentamts:

Artikel 1**Für die elektronische Einreichung zu benutzende Software**

(1) Die Einreichung in elektronischer Form nach Artikel 5 des oben genannten Beschlusses vom 26. Februar 2009 hat anhand von Version 5 Service Pack 3.1 (Build 5.0.0.057) oder einer späteren Version der EPA-Software für die Online-Einreichung zu erfolgen.

(2) Die elektronische Einreichung mittels einer früheren Version als Version 5 Service Pack 3.1 (Build 5.0.0.057) wird vom empfangenden Server des Amts nach Inkrafttreten dieses Beschlusses nicht mehr entgegengenommen.

Artikel 2**Internationale (PCT-)Anmeldungen**

Artikel 1 (2) findet keine Anwendung auf internationale (PCT-)Anmeldungen, die beim Europäischen Patentamt als Anmeldeamt im Sinne des PCT elektronisch eingereicht werden. Solche mit PCT-SAFE oder der EPA-Software für die Online-Einreichung in einer früheren Version als Version 5 Service Pack 3.1 (Build 5.0.0.057) erstellte und eingereichte Anmeldungen werden vom empfangenden Server des Amts entgegengenommen.

¹ Siehe ABI. EPA 2009, 182.

XI.3**Decision of the President of the European Patent Office dated 31 May 2012 concerning the EPO Online Filing software to be used for the electronic filing of documents**

Further to the decision dated 26 February 2009 concerning the electronic filing of documents¹, and having regard to Rule 2 EPC and Rule 89*bis*.1 and 2 PCT, the President of the European Patent Office has decided as follows:

Article 1**Software to be used for electronic filing**

(1) Electronic filings in accordance with Article 5 of the above-mentioned decision dated 26 February 2009 must be made using version 5 Service Pack 3.1 (build 5.0.0.057) or later releases of the EPO Online Filing software.

(2) Once this decision has entered into force, electronic filings using releases earlier than version 5 Service Pack 3.1 (build 5.0.0.057) will no longer be accepted by the Office's receiving server.

Article 2**International (PCT) applications**

Article 1(2) shall not apply to international (PCT) applications filed in electronic form with the European Patent Office as receiving Office under the PCT. Such applications prepared and filed using PCT-SAFE or releases of the EPO Online Filing software earlier than version 5 Service Pack 3.1 (build 5.0.0.057) will be accepted by the Office's receiving server.

¹ See OJ EPO 2009, 182.

XI.3**Décision du Président de l'Office européen des brevets, en date du 31 mai 2012, relative au logiciel de dépôt en ligne de l'OEB à utiliser pour le dépôt électronique de documents**

Suite à la décision en date du 26 février 2009, relative au dépôt électronique de documents¹, et vu la règle 2 CBE ainsi que la règle 89*bis*.1 et 2 PCT, le Président de l'Office européen des brevets décide :

Article premier**Logiciel à utiliser pour le dépôt électronique**

(1) Les dépôts électroniques conformes à l'article 5 de la décision du 26 février 2009 précitée doivent être effectués à l'aide de la version 5 Service Pack 3.1 (build 5.0.0.057) ou de versions ultérieures du logiciel de dépôt en ligne de l'OEB.

(2) Les dépôts électroniques effectués à l'aide d'une version antérieure à la version 5 Service Pack 3.1 (build 5.0.0.057) ne seront plus acceptés par le serveur de réception de l'Office après l'entrée en vigueur de la présente décision.

Article 2**Demandes internationales (demandes PCT)**

L'article premier, paragraphe 2, ne s'applique pas aux demandes internationales (demandes PCT) déposées sous forme électronique auprès de l'Office européen des brevets agissant en qualité d'office récepteur au titre du PCT. Les demandes de ce type établies et déposées à l'aide de PCT-SAFE ou de versions antérieures à la version 5 Service Pack 3.1 (build 5.0.0.057) du logiciel de dépôt en ligne de l'OEB sont acceptées par le serveur de réception de l'Office.

¹ Cf. JO OEB 2009, 182.

Artikel 3
Aufhebung früherer Beschlüsse

Mit Inkrafttreten dieses Beschlusses tritt der Beschluss der Präsidentin des Europäischen Patentamts vom 8. Februar 2010 über die für die elektronische Einreichung von Unterlagen zu benutzende EPA-Software für die Online-Einreichung (ABl. EPA 2010, 226) außer Kraft.

Artikel 4
Inkrafttreten

Dieser Beschluss tritt am 1. März 2013 in Kraft.

Geschehen zu München am
31. Mai 2012

Benoît BATTISTELLI
Präsident

Article 3
Previous decisions superseded

When this decision enters into force, the decision of the President of the European Patent Office dated 8 February 2010 concerning the EPO Online Filing software to be used for the electronic filing of documents (OJ EPO 2010, 226) shall cease to have effect.

Article 4
Entry into force

This decision shall enter into force on 1 March 2013.

Done at Munich, 31 May 2012

Benoît BATTISTELLI
President

Article 3
Annulation de décisions antérieures

La présente décision annule et remplace la décision de la Présidente de l'Office européen des brevets en date du 8 février 2010, relative au logiciel de dépôt en ligne de l'OEB à utiliser pour le dépôt électronique de documents (JO OEB 2010, 226).

Article 4
Entrée en vigueur

La présente décision entre en vigueur le 1^{er} mars 2013.

Fait à Munich, le 31 mai 2012

Benoît BATTISTELLI
Président

XI.4**Elektronische Signaturen, Datenträger und Software zur elektronischen Einreichung von Patentanmeldungen und anderen Unterlagen**

Beschluss der Präsidentin des Europäischen Patentamts vom 12. Juli 2007 über die zu benutzenden elektronischen Signaturen, Datenträger und Software zur elektronischen Einreichung von Patentanmeldungen und anderen Unterlagen (ABI. EPA 2007, Sonderausgabe Nr. 3, 17)

Die Präsidentin des Europäischen Patentamts, gestützt auf die Regel 2 EPÜ sowie die Regel 89*bis*.1 und 2 PCT, beschließt:

Artikel 1**Elektronische Signaturen**

(1) Die Authentizität der elektronisch beim Europäischen Patentamt eingereichten Unterlagen ist durch eine fortgeschrittene elektronische Signatur ("enhanced electronic signature") zu bestätigen.

(2) Die Zertifikate der elektronischen Signatur sind zum Bündeln und Versiegeln von Patentanmeldungen gemäß Artikel 1 beziehungsweise der nachgereichten Unterlagen gemäß Artikel 2 (1) des Beschlusses vom 12. Juli 2007 über die elektronische Einreichung von Patentanmeldungen und anderen Unterlagen notwendig.

(3) Zertifikate folgender Zertifizierungsstellen werden vom Europäischen Patentamt anerkannt:

- Europäisches Patentamt (<http://www.epoline.org>)
- CERES (<http://www.cert.fnmt.es/>)
- VRK-FINSIGN (<http://www.vaestorekisterikeskus.fi/>)
- WIPO (<http://www.wipo.int/pct-safe/en/certificates.htm>)

Artikel 2**Datenträger**

Europäische Patentanmeldungen und internationale (PCT-)Anmeldungen sowie andere Unterlagen sind elektronisch auf einer CD-R gemäß dem Standard ISO 9660 oder einer DVD-R beziehungsweise einer DVD+R einzu-reichen.

XI.4**Electronic signatures, data carriers and software to be used for the electronic filing of patent applications and other documents**

Decision of the President of the European Patent Office dated 12 July 2007 concerning the electronic signatures, data carriers and software to be used for the electronic filing of patent applications and other documents (OJ EPO 2007, Special edition No. 3, 17)

The President of the European Patent Office, having regard to Rule 2 EPC and Rule 89*bis*.1 and 2 PCT, has decided as follows:

Article 1**Electronic signatures**

(1) The authenticity of documents filed electronically with the European Patent Office shall be confirmed by means of an enhanced electronic signature.

(2) The certificates of the electronic signature shall be required for the wrapping and enveloping of patent applications and other documents under Article 1 and Article 2(1) respectively of the decision dated 12 July 2007 concerning the electronic filing of patent applications and other documents.

(3) The European Patent Office shall accept certificates issued by the following certification authorities:

- European Patent Office (<http://www.epoline.org>)
- CERES (<http://www.cert.fnmt.es/>)
- VRK-FINSIGN (<http://www.vaestorekisterikeskus.fi/>)
- WIPO (<http://www.wipo.int/pct-safe/en/certificates.htm>)

Article 2**Data carriers**

European patent applications and international (PCT) applications and other documents shall be filed electronically on CD-R discs conforming to the ISO 9660 standard or on DVD-R or DVD+R discs.

XI.4**Signatures, supports de données électroniques et logiciels à utiliser pour le dépôt électronique de demandes de brevet et d'autres pièces**

Décision de la Présidente de l'Office européen des brevets, en date du 12 juillet 2007, relative aux signatures et supports de données électroniques ainsi qu'aux logiciels à utiliser pour le dépôt électronique de demandes de brevet et d'autres pièces (JO OEB 2007, édition spéciale n° 3, 17)

La Présidente de l'Office européen des brevets, vu la règle 2 CBE ainsi que les règles 89*bis*.1 et 2 PCT, décide :

Article premier**Signatures électroniques**

(1) L'authenticité des pièces déposées sous forme électronique à l'Office européen des brevets doit être confirmée par une signature électronique avancée ("enhanced electronic signature").

(2) Les certificats de la signature électronique sont nécessaires pour grouper et sceller les demandes de brevet visées à l'article premier ou les pièces produites ultérieurement conformément à l'article 2 (1) de la décision du 12 juillet 2007, relative au dépôt électronique de demandes de brevet et d'autres pièces.

(3) Les certificats des autorités de certification suivantes sont reconnus par l'Office européen des brevets :

- Office européen des brevets (<http://www.epoline.org>)
- CERES (<http://www.cert.fnmt.es/>)
- VRK-FINSIGN (<http://www.vaestorekisterikeskus.fi/>)
- OMPI (<http://www.wipo.int/pct-safe/en/certificates.htm>)

Article 2**Supports de données**

Les demandes de brevet européen et les demandes internationales (demandes PCT) ainsi que les autres pièces doivent être déposées sous forme électronique sur un CD-R, conformément à la norme ISO 9660, sur un DVD-R ou sur un DVD+R.

Artikel 3 Originale Datenformate

(1) Es besteht die Möglichkeit, technische Unterlagen zu europäischen oder internationalen Patentanmeldungen zusätzlich in dem Datenformat beizufügen, in dem sie erstellt wurden, sofern die betreffenden Dateien entweder in Plain ASCII vorliegen oder mit einem der nachstehenden Textverarbeitungssysteme erstellt wurden:

- Microsoft Word 97 und spätere Versionen
- Corel WordPerfect 6.1, 8 & 10 und spätere Versionen
- Writer aus OpenOffice 2.0 und spätere Versionen (einschließlich einschlägiger Produkte von StarOffice).

(2) Aus anderen Programmen stammende Objekte können in Dokumente eingefügt werden, die mit einem der in Absatz 1 genannten Textverarbeitungssysteme erstellt werden, sofern diese Objekte sichtbar gemacht werden können, ohne dass die darin enthaltenen Informationen verloren gehen.

(3) Falls die technischen Unterlagen in einem anderen Format als den in Absatz 1 genannten erstellt worden sind, dürfen sie nur dann in diesem Format beigefügt werden, wenn der Anmelder das Europäische Patentamt mit der Anmeldung darüber in Kenntnis setzt, wo das Europäische Patentamt die entsprechende Software in zumutbarer Weise erwerben kann.

Artikel 4 Inkrafttreten

Dieser Beschluss tritt mit dem Inkrafttreten der revidierten Fassung des Übereinkommens nach Artikel 8 der Revisionsakte in Kraft.

Geschehen zu München am 12. Juli 2007

Alison BRIMELOW
Präsidentin

Article 3 Original data formats

(1) Technical documents relating to a European or international patent application may be additionally attached to the application in the data format in which they were created, provided the files contain either plain ASCII text or they were created with one of the following word processing programs:

- Microsoft Word 97 and later releases
- Corel WordPerfect 6.1, 8 & 10 and later releases
- Writer of OpenOffice 2.0 and later releases (including the corresponding StarOffice products).

(2) Any objects originating from other programs may be embedded into documents being generated by the word processing programs mentioned in paragraph 1 as long as they can be viewed without loss of the information being contained in these objects.

(3) Technical documents in a format other than those mentioned in paragraph 1 may be attached in that format only if the applicant informs the European Patent Office at the time of filing where it can within reason acquire the relevant software.

Article 4 Entry into force

This decision shall enter into force upon the entry into force of the revised text of the Convention in accordance with Article 8 of the Revision Act.

Done at Munich, 12 July 2007

Alison BRIMELOW
President

Article 3 Formats de données originaux

(1) Il est possible de joindre également à la demande la documentation technique de demandes de brevet européen et de demandes internationales de brevet au format dans lequel elle a été établie. Peuvent être joints des fichiers contenant soit du texte en format ASCII de base, soit des fichiers qui ont été créés à l'aide d'un des programmes de traitement de texte suivants :

- Microsoft Word, versions 97 et suivantes
- Corel WordPerfect, versions 6.1, 8, 10 et suivantes
- Writer de OpenOffice, versions 2.0 et suivantes (y compris les produits StarOffice correspondants).

(2) Les objets provenant d'autres programmes peuvent être insérés dans des documents générés au moyen des programmes de traitement de texte énoncés au paragraphe 1, à condition qu'ils puissent être visionnés sans perte d'information.

(3) Si la documentation technique a été établie dans un format différent de ceux cités au paragraphe 1, elle ne peut être jointe dans ce format que si le demandeur fait savoir à l'Office européen des brevets, en déposant sa demande, où l'Office peut se procurer dans la limite du raisonnable le logiciel correspondant.

Article 4 Entrée en vigueur

La présente décision prend effet à la date d'entrée en vigueur du texte révisé de la Convention sur le brevet européen conformément à l'article 8 de l'acte de révision.

Fait à Munich, le 12 juillet 2007

Alison BRIMELOW
Présidente